

Chambre des Représentants

SESSION 1960-1961.

13 FÉVRIER 1961.

BUDGET du Ministère de la Santé Publique et de la Famille pour l'exercice 1961.

AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR LE GOUVERNEMENT.

*A Monsieur le Président
de la Chambre des Représentants.*

Bruxelles, le 13 février 1961.

MONSIEUR LE PRÉSIDENT.

Nous avons l'honneur de vous transmettre une note relative à un amendement que M. le Ministre de la Santé Publique et de la Famille propose d'apporter au projet de budget de son Département pour l'exercice 1961.

Cet amendement n'a aucune influence sur le total des dépenses ordinaires (article premier du projet de loi).

Nous vous prions d'agréer, Monsieur le Président, l'assurance de notre haute considération.

*Le Ministre des Finances,
J. VAN HOUTTE.*

*Le Ministre-Sous-Secrétaire d'Etat au Budget,
W. DE CLERCQ.*

Voir :

4-XXI (1960-1961) :

- N° 1 : Budget (+ annexes).
- N° 2 et 3 : Amendements.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1960-1961.

13 FEBRUARI 1961.

BEGROTING van het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin voor het dienstjaar 1961.

AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

*Aan de heer Voorzitter
van de Kamer der Volksvertegenwoordigers.*

Brussel, 13 februari 1961.

MIJNHEER DE VOORZITTER.

Wij hebben de eer U een nota over te maken aangaande een amendement dat de heer Minister van Volksgezondheid en van het Gezin voorstelt aan te brengen bij het begrotingsontwerp van zijn Departement voor het dienstjaar 1961.

Dit amendement oefent geen invloed uit op het totaal der gewone uitgaven (eerste artikel van het wetsontwerp).

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging onzer hoogachting te aanvaarden.

*De Minister van Financiën,
J. VAN HOUTTE.*

*De Minister-Onderstaatssecretaris voor de Begroting,
W. DE CLERCQ.*

Zie :

4-XXI (1960-1961) :

- N° 1 : Begroting (+ bijlagen).
- N° 2 en 3 : Amendementen.

PROJET DE LOI.

Art. 2bis (nouveau).

Insérer un article 2bis (nouveau), libellé comme suit :

« *L'Œuvre Nationale de l'Enfance est autorisée à verser au fonds de réserve, les reliquats éventuels laissés par les subsides octroyés pendant les exercices antérieurs à 1961 à charge du budget de l'État.*

» *Les modalités de l'emploi de ces reliquats seront fixées par arrêté royal, contresigné par le Ministre des Finances.* »

JUSTIFICATION.

Les dépenses de l'Œuvre Nationale de l'Enfance sont en ordre principal conditionnées par les activités d'institutions et d'œuvres agréées sans qu'elle puisse exercer d'influence directe sur ces activités; l'Œuvre doit de ce fait disposer de moyens et d'un volant de trésorerie suffisants.

WETSONTWERP.

Art. 2bis (nieuw).

Een artikel 2bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt :

« *Het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn wordt ertoe gemachtigd de eventuele overschotten, op de ten laste van de Rijksbegroting tijdens de dienstjaren vóór 1961 toegekende toelagen op het reservefonds in te schrijven.*

» *De modaliteiten van gebruik van die overschotten zullen bij koninklijk besluit medeondertekend door de Minister van Financiën vastgesteld worden.* »

VERANTWOORING.

De uitgaven van het Nationaal Werk voor Kinderwelzijn hangen hoofdzakelijk af van de werking van de erkende diensten en instellingen zonder dat het deze activiteiten rechtstreeks kan beïnvloeden; het Werk dient dan ook over voldoende thesauriemiddelen en reserves te beschikken.